

# EGNACH! LOKAL ANZEIGER

«Gewerbeverein Loki»  
Seiten 6–7

GZA 9315 Neukirch (Egnach)  
KW 47, 20. November 2020  
Amtliches Publikationsorgan  
der Gemeinden Egnach, der Evangelischen Kirchengemeinde Egnach, der Katholischen Kirchengemeinde Steinebrunn und der Volksschulgemeinde Egnach



Quelle: www.bfuch

## Sicher im Strassenverkehr

### Fussgänger und Velofahrerinnen besonders gefährdet

Wer zu Fuss oder mit dem Velo unterwegs ist, ist sich in der Regel der eigenen Verletzlichkeit bewusst. Das Unfallrisiko unterschätzen aber viele – vor allem bei schwachem Licht oder bei schlechtem Wetter. Man sieht die anderen Fahrzeuge und glaubt, man werde auch gesehen – das ist aber nicht immer der Fall. Bei Dunkelheit ist das Unfallrisiko im

Strassenverkehr dreimal höher als am Tag. Dabei ist es denkbar einfach, das Risiko zu reduzieren:

Indem man sich sichtbar macht. Dabei helfen helle Kleider und reflektierende Accessoires, Fahren mit Licht, Speichenreflektoren oder reflektierende Pneus. So erhöht sich die Sichtbarkeit dank reflektierenden Materialien und Leuchtelementen auf eine Distanz von bis zu 140 Meter.

### Sichtbar beim Autofahren und auf dem Motorrad

Seit dem 1. Januar 2014 ist das Fahren mit Licht am Tag in der Schweiz für alle Motorfahrzeuge Pflicht. Dadurch erkennt man einander schneller und schätzt Distanz und Geschwindigkeit besser ein. Im Licht-Einschalten sind die Schweizerinnen und Schweizer bereits spitze: 2019 fuhren 97%

Fortsetzung auf Seite 3

## «Mit schönen Gedanken den Tag beginnen»

mit inspirierenden Botschaften durchs ganze Jahr – zum Lesen, Weiterverschenken und Gernhaben



Zauberhafte  
Geschenke

8590 Romanshorn  
071 466 70 50  
www.stroebele.ch

Ströbele  
Kommunikation  
digitales und gedrucktes



«Denn dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.»

## Hubert Deutscher

21. März 1938 bis 10. November 2020

Nach kurzer Krankheit bist Du überraschend schnell von uns gegangen. Was in unseren Herzen bleibt, sind, Dein friedvolles Wesen und Deine Fröhlichkeit, diese trösten uns in diesen Stunden der Trauer. Wie warst Du lebensfroh! Dein Pfeifen, Dein Gesang und Dein Gemüt waren immer heiter. Wir sagen Danke für diese wundervolle Zeit.

*In liebevoller Erinnerung*

Ruth Deutscher-Bruhin  
Markus und Priska Deutscher  
mit Silas, Elischa und Jamin  
Cornelia Gloria und Thomas Stamm  
mit Nicola und Raphael  
Nadja Raijna Brunner und Marc Rüegg  
mit Elisea und Roan  
Verwandte und Freunde

Die Abdankungsfeier und die Urnenbeisetzung werden aufgrund der aktuellen Corona-Situation zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis stattfinden.

*Traueradresse:*

Familie Stamm, Oberwiese 10, 9314 Steinebrunn

## Evangelische Kirchgemeinde Egnach



### Kirchgemeindeversammlung

Freitag, 27. November 2020, 20.00 Uhr  
In der evang. Kirche Neukirch

#### Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 17. August 2020
3. Budget 2021
4. Verschiedenes
5. Umfrage

Fehlendes Stimmmaterial kann beim Sekretariat unter [sekretariat@kirche-egnach.ch](mailto:sekretariat@kirche-egnach.ch) oder unter 071 477 19 46 bezogen werden.

Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen.

### Evangelische Kirchenvorsteherschaft Egnach



«FAKTISCH WILL DIE INITIATIVE EIN LIEFERKETTENGESETZ EINFÜHREN. ES IST NAIV ZU GLAUBEN, DASS DAMIT ZULIEFERFIRMEN (UND DAMIT VIELE KMU) DAVON NICHT BETROFFEN SIND! »

Viktor Gschwend – Inhaber Blumen Gschwend, Vorstandsmitglied TGV

#### Konzernverantwortungsinitiative

**Wahr ist:** Die Initiative schadet den KMU nicht. Das zeigen die zahlreichen Ja-Plakate und Ja-Inserate von Unternehmer/innen.

**Wahr ist:** Die Uno-Leitprinzipien, welche die Schweiz ratifiziert hat, fordern in Punkt 3: „Opfer müssen einen Zugang zur Wiedergutmachung haben.“ Dazu braucht es die Haftungspflicht.

**Wahr ist:** England und Frankreich wenden bereits analoge Gesetze an. Beide Länder leben noch.

**Stimmen Sie Ja!**

Regula Streckeisen, EVP Romanshorn

**2x NEIN**  
ZU DEN JOBVERNICHTENDEN INITIATIVEN.

[www.ihk-thurgau.ch](http://www.ihk-thurgau.ch)  
[www.tgv.ch](http://www.tgv.ch)

GEWERBE THURGAU

IHK Industrie- und Handelskammer Thurgau

## Gemeinde Egnach



#### Baugesuch

Öffentliche Auflage  
20. November 2020 bis 9. Dezember 2020

#### Bauherr:

Markus Brühlmann, Winzelbergstrasse 3, 9314 Steinebrunn

#### Grundeigentümer:

Markus Brühlmann, Winzelbergstrasse 3, 9314 Steinebrunn  
Sandra Brühlmann, Künggass 10, 9425 Thal

#### Bauvorhaben:

Einbau Wohnung in bestehende Scheune, Parz. Nr. 484  
Winzelbergstrasse 3a, 9314 Steinebrunn

Die Baugesuche können auf der Homepage der Gemeinde Egnach eingesehen werden. [www.egnach.ch/de/aktuelles/aktuellesinformationen/](http://www.egnach.ch/de/aktuelles/aktuellesinformationen/)

Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet an die Bau-kommission Egnach, 9315 Neukirch, zu richten. Die Einsprache hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten.

Neukirch-Egnach, 20. November 2020 / Abteilung Bau und Umwelt

Fortsetzung von Seite 1

aller Motorfahrzeuge am Tag mit Licht. Halten Sie die Scheinwerfer sauber, damit die Lichter ihre Wirkung entfalten. Kontrollieren Sie regelmässig, ob die Lichter noch funktionieren. Auf dem Motorrad können Sie sich zusätzlich mit heller Kleidung und reflektierenden Materialien sichtbar machen.

### Autofahren im Winter – Defensiv und mit Winterreifen

Die 5 wichtigsten Tipps:

- Winterreifen montieren – von Oktober bis Ostern
- Auf Profiltiefe der Reifen achten – mind. 4 mm
- Auto von Schnee und Eis befreien – auch wenns Zeit braucht
- Mit mehr Abstand fahren – und mehr Fahrzeit einberechnen
- Winterjacke im Auto ausziehen – dicke Kleider unter dem Gurt schränken die Funktion ein

### Ablenkung im Strassenverkehr

Die 5 wichtigsten Tipps:

- Multitasking vermeiden – am Steuer, zu Fuss und auf dem Velo
- Handy in der Tasche lassen – egal, wie man unterwegs ist
- Verkehr im Blick behalten – das gilt immer
- Navi im Auto vor der Fahrt programmieren
- Wenn Sie während der Fahrt etwas Wichtiges erledigen müssen: kurz anhalten

### Verhalten am Fussgängerstreifen

Die 4 wichtigsten Tipps:

- Blickkontakt suchen – als Fussgänger und Fahrzeuglenker
- Fahrzeuge müssen rechtzeitig bremsen können – als Fussgänger darauf achten
- Geschwindigkeit verlangsamen – als Fahrzeuglenker vor einem Fussgängerstreifen
- Auf Kinder achten – besonders als Fahrzeuglenker

Quelle: www.bfu.ch

Gemeindekanzlei

## Kath. Kirchgemeinde Steinebrunn

### Heute um 20 Uhr Kirchgemeindeversammlung.

Nun ist es soweit: Unsere Kirchgemeindeversammlung mit der Rechnung 2019, dem Budget 2021 und der Wahl eines neuen Mitglieds in die Vorsteherschaft und die Wahl des Kirchenpräsidenten kann stattfinden.

Damit wir das Schutzkonzept für Ihre Sicherheit einhalten können, findet die Versammlung in der Kirche statt. Nutzen Sie die Gelegenheit, mitzubestimmen und sich informieren zu lassen.

Kath. Kirchgemeinde Steinebrunn

### Leserbrief

## Egnach lebte und lebt über seine Verhältnisse

Gristenbühl, Sportplatz, Schulzentrum Neukirch, Sporthallen, Gemeindehaus, Aula, zukünftige Infrastrukturen, Strassenunterhalt und Erschliessungskosten für Investoren.

Wer die Jahresrechnung und das Budget der Volksschulgemeinde und der Politischen Gemeinde Egnach näher betrachtet, hört die Alarmglocken! Ich lese daraus: Bei einer eher unterdurchschnittlichen Steuerkraft wurde in den letzten Jahren zu viel investiert. Die neue Rechnungslegung der Gemeinden zeigt schonungslos auf, dass «das Pulver verschossen ist». Unvorhergesehenes, eine längere Pandemie oder eine weiter abklingende Steuerkraft und steigende Sozialkosten würden die Bilanzen schlicht kippen lassen. Fachleute in Frauenfeld, aber auch andere Experten heben den Mahnfinger! Im «Tagblatt» lässt sich Stephan Tobler zitieren «die hohe Nettoverschuldung sei OK, denn die Steuern müssten nicht erhöht werden...». So tönt ein Gemeindepräsident, der in wenigen Jahren seinem

Nachfolger eine Rechnung übergibt, die auf der Intensivstation liegt – der muss das dann in den 10 Folgejahren schmerzhaft korrigieren und kann nur die allernötigsten Bedürfnisse erfüllen. Ich möchte, dass unsere Exponenten/Promotoren schon jetzt aufzeigen, wie sie die Bilanz in den nächsten 3–10 Jahren wieder auf Kurs bringen – und dies klar und genau auf der Zeitschiene aufzeigen – das Budget wie vorgelegt ist gefährlich, unverbindlich und soll uns Stimmbürger wohl nur beruhigen! Es bekommt von mir keine Zustimmung.

Mein Anspruch ist einfach: Ich möchte nicht zu viel Steuern zahlen und in einer Gemeinde wohnen, die finanziell keine Gratwanderung macht, Reserven hat und in guten Zeiten die Steuern senken kann – Egnach lebte in guten Zeiten über seine Verhältnisse, anstatt Reserven aufzubauen! Die meisten Thurgauer Gemeinden können das besser!

Was wird hier der nächsten Generation an «Altlasten» vererbt?  
Markus Bernet, Steinebrunn

## Wir gratulieren

Am Dienstag, 17. November feierten **Anna und Josef Pelosi** in Egnach ihre **64 Ehejahre**.

Herzliche Gratulation und alles Gute für die Zukunft.

Gemeinderat Egnach

### Leserbrief

## Halbwahrheiten und raffinierte PR-Büros

Spendengelder aus dem «Fastenopfer» und «Brot für alle» sollen für Plakate der Konzernverantwortungsinitiative (KVI) ohne Wissen der Spender eingesetzt worden sein? Dieser Behauptung im Leserbrief von Roland Löw müssen wir doch mal auf den Grund gehen. Zwei Klicks später wissen wir: «Fastenopfer» und «Brot für alle» setzen sich – wie 130 weitere Nichtregierungsorganisationen – für die KVI ein. Interessierte konnten SPEZIFISCH für diesen Einsatz spenden; wussten also genau, was mit ihrem Spendenfranken passiert. Das hätte auch Roland Löw mit einer kurzen Recherche spielend herausfinden können, ohne zuerst Halbwahrheiten zu verbreiten.

Und, weshalb bitte sind politische Angelegenheiten nichts für unsere Kirchen? Die Kernanliegen der Kirche sind doch die Bewahrung der Schöpfung und der Einsatz für die Menschenrechte. Das deckt sich ziemlich genau mit dem Anliegen der KVI. Darum ist für uns eine Kirche erst dann glaubwürdig, wenn sie sich wehrt gegen ausbeuterische, umweltschädigende Machenschaften einiger Schweizer Grosskonzerne, auch wenn diese nicht direkt vor unserer Haustür stattfinden.

Die Konzernlobby lenkt mit ihrer millionenteuren Kampagne bewusst ab vom eigentlichen Ziel der vieldiskutierten Initiative: Nämlich dem Schutz von Mensch und Natur. Es wird wie gewohnt die Angst geschürt vor dem Verlust von Arbeitsplätzen. Dabei ist gewiss, dass kleine und mittlere Unternehmen (KMU) von der Initiative ausgenommen sind.

Für uns sind ethisch handelnde Unternehmen das beste Argument für einen starken Wirtschaftsstandort Schweiz. Jetzt und sicher in Zukunft, wenn die kritisch mitdenkende Jugend, die sich Sorgen macht um die Umwelt, das Sagen haben wird. Deshalb: So wie man Roland Löw in dieser Sache nicht alles glauben kann, muss man sich jetzt sehr genau informieren, und sich nicht von den raffinierten PR-Büros der Konzernlobby an der Nase herumführen lassen.

Monika Abplanalp, Christian Fischer,  
Tim Fischer, Christa Kamm-Sager

## Der grosse Christbaum am Hafen Romanshorn kommt aus Neukirch

Am 16. November wurde eine wunderschöne Nordmannstanne, gespendet von Mano Gerster aus Neukirch-Egnach, zum Hafen Romanshorn transportiert.

Die Fahrt war eine grosse Herausforderung. Das Strassenverkehrsamt erlaubte keine Durchfahrt unter einer Bahnunterführung, weil die Ladung zu hoch war. So musste der Spezialtransport über Amriswil–Langrickenbach–Altnau–Kesswil dem See entlang bis zum Hafen Romanshorn eskortiert werden.

Die Tanne wiegt 3,1 Tonnen ist ca. 55 Jahre alt und 15m hoch. Ein 3-Achser-Pneukran verlad die Tanne auf den Tieflader und stellte sie dann auch in das Fundament.

Neben einer Redakteurin von der «Thurgauer Zeitung» und dem «Seeblick» Romanshorn reiste extra noch eine Reporterin vom Ostschweiz Fernsehen TVO für eine Reportage an. Monteure vom EW Romanshorn schmücken die Tanne nächste Woche mit Lichterketten.



Der Christbaum erstrahlt dann vom 26. November bis zum Dreikönigstag am 6. Januar. Der Egnacher Dominik Lauchenauer ist Präsident des Christbaumvereins Romanshorn

und freut sich besonders, dass dieses Jahr der Christbaum aus seiner Gemeinde kommt.

*Christbaumverein Romanshorn*

PUBLIREPORTAGE

## Farbtastische Momente auch in grauer Zeit

**Advent ist die Zeit der Lichter, Düfte und glücklichen Gesichter. Doch dieses Jahr ist alles etwas anders. Es wird keine Weihnachtsmärkte geben, kaum Firmenfeiern, und auch das grosse Familienfest bleibt aus.**

Gerade jetzt ist die positive Ausstrahlung der Farben umso wichtiger. Deshalb verschenkt die Angst Malerei & Gestaltung GmbH aus Romanshorn eine komplette Raumauffrischung – inklusive Farbberatung, Material, Planung und Ausführung im Wert von 3'000 Franken. Zusammen mit ihrem Partner und Farblieferanten Ruco verschönern die pinken Ladys ein Wohnzimmer, eine Küche oder ein Schlafzimmer. Wer hat das in Ihren Augen verdient? Melden Sie einen aussergewöhnlichen Menschen an. Erklären Sie kurz, warum gerade diese Person diese Überraschung verdient – und mit etwas Glück können Sie ihr schon bald eine bunte Freude bereiten. **Die Anmeldung senden Sie einfach per E-Mail an [mail@ihre-malerin.ch](mailto:mail@ihre-malerin.ch) oder per Post an Angst Malerei & Gestaltung GmbH, Industriestrasse 6, 8590 Romanshorn.**

Bis am 4. Dezember werden Bewerbungen entgegengenommen. Die Chefin und Farbdesignerin persönlich, Rita Fröhlich-Angst, führt die Farbberatung und die Arbeiten im Januar oder Februar 2021 durch. Und: Keine Angst, es muss nicht pink sein! Es gibt viele Möglichkeiten, in grauen Zeiten farbtastische Akzente zu setzen.





## Regionale Raumentwicklung wird verstärkt

**Die Delegierten beschliessen eine Beitragserhöhung zur Stärkung der regionalen Raumentwicklung.**

Mit Maskenpflicht, Abstandhalten und Schutzkonzept konnte die Delegiertenversammlung der Region Oberthurgau in Sommeri stattfinden. Die Delegierten beschliessen unter anderem eine Beitragserhöhung, welche ermöglicht, eine regionale Raumentwicklung umzusetzen. Abgerundet wurde die Versammlung mit einem Talk zum Thema «Der Oberthurgau während und nach Corona». Trotz der aktuell speziellen Situation konnte die Delegiertenversammlung der Region Oberthurgau am Mittwoch, 4. November, im Gasthof Linde in Sommeri durchgeführt werden. Unter Einhaltung des Schutzkonzeptes mit Abstandhalten, Maskenpflicht und Sektorbildung war die Grossmehrheit der Delegierten vor Ort anwesend. Die Haupttraktanden waren die Mitgliederbeitrags-Erhöpfung für Gemeinden von 2.50 auf 3.50 Franken pro Einwohner sowie das Budget 2021. Die Beitragserhöhung dient ausschliesslich der Stärkung der regionalen Raumentwicklung, welche mit einer Fachstelle und der Leitung von Ronnie Ambauen umgesetzt werden soll. Die Delegierten stimmten einstimmig der Beitragserhöhung zu, wünschen sich aber eine genaue Betrachtung des Nutzens und

der Wirkung der Massnahme. Das Budget 2021 wurde ebenfalls einstimmig genehmigt. Unter Verschiedenes wurde Roland Brändli, ehemaliger Gemeindepräsident von Steinach, offiziell verabschiedet und sein gewählter Nachfolger Michael Aebisegger als Gemeindepräsident und Vorstandsmitglied der Region Oberthurgau begrüsst. Die Delegierten beschäftigten sich auch mit der Bewältigung der aktuellen Situation rund um Corona. Das Eissportzentrum Oberthurgau EZO leidet unter den aktuellen Massnahmen und es ist unklar, wie lange der Betrieb aufrechterhalten werden kann. Es ist von monatlichen Verlusten von 20'000 bis 60'000 Franken die Rede. Der Verwaltungsrat der EZO wird in Zusammenarbeit mit den Gemeinden der Region Lösungen finden müssen.

Dazu passend fand im Anschluss ein Talk zum Thema «Der Oberthurgau während und nach Corona» statt. Unter der Leitung von Andrea Vonlanthen diskutierten Brigitte Kaufmann, Kantonsrätin und Unternehmerin, Daniel Eugster, Kantonsrat und Unternehmer, und der Amriswiler Stadtpräsident Gabriel Macedo über Auswirkungen, Stimmung und Zukunft der Region. Das Positive zu sehen und nicht ängstlich und eingeschüchtert in die Zukunft zu blicken, war der Grundtenor des Austausches.

*Region Oberthurgau*

# RAIFFEISEN

## MemberPlus – profitieren auch Sie!

**Gemeindebibliothek:** Öffnungszeiten: Für Kinder und Erwachsene: Montag, 18.30–19.30 Uhr, Donnerstag, 16.00–18.00 Uhr, Samstag, 10.00–12.00 Uhr. Für Erwachsene: 1. und 3. Sonntag im Monat, 10.30–11.30 Uhr.

**Gemeinnütziger Frauenverein:** Brockenstube Neukirch, Dienstag, 14.00–17.00 Uhr, Donnerstag, 14.00–17.00 Uhr, Samstag, 09.30–11.30 Uhr. Mobile 076 730 58 93.

**Landfrauen Neukirch-Egnach:** Montag, 23. November, 13.00 und 19.00 Uhr: Kranzen bei Susi Hausammann. Max. 5 Personen. Es besteht Maskenpflicht. Anmeldung an Christel Signer, Telefon 071 477 36 86.

**Samariterverein Neukirch-Egnach:** Dienstag, 1. Dezember, 17.00–20.00 Uhr: Blutspenden, Rietzelhalle Neukirch.

**Gesundheitsturnen:** Donnerstags, 19.30 Uhr, Turnhalle Egnach. Eigene Matte oder Badetuch, Overball/ Tennisball mitnehmen. Wir tragen Masken.

### Kleinanzeigen Marktplatz

#### Diverses

**Wir bieten stundenweise oder ganztags Haushalthilfe für Senioren/-innen**, die gerne so lang als möglich zu Hause wohnen möchten. Zwei CH-Frauen, gelernte Hauswirtschaftsangelestellte/Köchin und Pflegeassistentin, SRK, **Kontakt:** M 079 122 14 74 oder alltagshilfebodensee@gmail.com

### Impressum

#### Herausgeberin

Gemeinde Egnach

#### Erscheinungstag

Jeden Freitag

#### Redaktion und Verlag

Gemeindeverwaltung Egnach, Bahnhofstrasse 81, 9315 Neukirch-Egnach, Telefon 071 474 77 66, loki@egnach.ch

#### Entgegennahme von Inseraten

bis Montag, 14.00 Uhr, Todesanzeigen bis Dienstag, 11.00 Uhr

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50, Fax 071 466 70 51, inserate@stroebele.ch, www.stroebele.ch/loki.

#### Abonentenservice

Jahresabonnement gedruckt: Fr. 100.–  
Jahresabonnement digital: Fr. 30.–  
Telefon 071 474 77 66

#### Layout und Druck

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn

#### Papier

Recycling, 100% Altpapier





**bresga**

bresga Fenster AG, T 071 477 20 10




HUGENTOBLER & BÜHLER  
AG FÜR TREUHAND UND  
UNTERNEHMENSBERATUNG

**Mehr als nur Zahlen.**

www.hubtreuhand.ch T 071 466 78 78



**Mannhart Holzbau AG**

Hegi 6 • 9315 Winden • Telefon 071 477 22 63  
mannhart-holzbau.ch



**RENAULT**  
Passion for life



**DACIA**

**Ihre Garage im Zentrum von Neukirch.**



**Garage Hertach AG**  
9315 Neukirch-Egnach hertachneukirch.ch



GEWERBEVER

## Liebes Geld, wir müssen reden.

Den ganzen Tag reden wir über Geld. Sei es in der Politik, in der Wirtschaft oder zu Hause – es ist immer eine Frage des Geldes. Dennoch wird sein Potenzial selten ausgeschöpft, weil wir über unser eigenes Geld in der Regel zu wenig reden.

Wir geben unser eigenes Geld lieber aus oder legen es unter die Matratze, als mit jemandem darüber zu sprechen. Vielleicht ist das so, weil Geld so konkret und abstrakt zugleich ist.

### Geld – lieber konkret als abstrakt?

Wenn wir Geld ausgeben, freuen wir uns über schöne Dinge. Fehlt es auf dem Sparkonto, fallen die Ferien schnell einmal ins Wasser – beides

ganz konkret. Schauen wir hingegen auf unseren Vorsorgeausweis, um zu verstehen, wie unser Leben in 30 Jahren finanziell aussieht, dann wird es abstrakt. Es ist schwierig, über eine Zeit nachzudenken, in der alles Mögliche sein kann oder in der man vielleicht gar nicht mehr da ist. Dennoch sollte man derart vorausschauend über Finanzielles reden. Am besten mit jemandem, der sich damit auskennt.

### So rasch fehlt Geld

Ein schwerer Unfall, eine ernsthafte Krankheit oder eine grobe Fehlinvestition – und schon ist es passiert: Ein Teil Ihres Geldes fehlt. Sind Sie für solche Fälle genügend abgesichert? Erwerbsfähigkeit oder ein Todesfall ziehen massive finanzielle Folgen nach sich.

### Expertentipp:

Wenn Sie Ihr Geld langfristig ertragreich anlegen möchten, lassen Sie sich am besten von Experten beraten.

Möchten Sie mehr wissen?

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, T 071 466 75 75 oder rolf.kroemler@zurich.ch



Zürich Versicherungen

Rolf Krömler

Generalagent

Eidg. dipl. Versicherungsfachmann

Finanzplaner mit eidg. Fachausweis



Miete mich!

**Hubmann**  
Dach- und Fassadenbau AG

- ERNEUERBARE ENERGIE
- STEIL- + FLACHDACH
- FASSADENBAU
- BAUSPENGLEREI
- UNTERHALTSARBEITEN

hubmann-dach.ch

**erdgas** 

**EGNACH!**

AM BODENSEE

Rolf Krömler  
Generalagent  
Eidg. dipl. Versicherungsfachmann  
Finanzplaner mit eidg. Fachausweis



ZURICH, Generalagentur Siegfried Kneubühler  
Agentur Romanshorn  
Alleestrasse 25  
8590 Romanshorn  
Telefon +41 71 466 75 75  
Fax +41 71 466 75 80  
Mobil +41 79 605 69 09  
E-Mail rolf.kroemler@zurich.ch

Bodensee Bräu – Bier wie es schöner nicht sein kann.



**Öpfelfarm**

Monika & Roland Kauderer  
Olmishausen 18 • 9314 Steinebrunn • 071 470 01 23  
Mi und Fr 13:30 – 17:30 Uhr und Sa 8 – 12 Uhr

Arbonerstrasse 34  
9315 Neukirch-Egnach  
Telefon 071 477 14 14  
Telefax 071 477 37 14  
info@blumenschwend.ch  
www.blumenschwend.ch



**BLUMEN GSCHWEND**  
innovativ & kreativ

**! Mit uns reisst Ihre Energie nicht ab !**



**elektroetter**  
installiert Zukunft

Telefon 071 474 74 74 www.elektroetter.ch

*Ihr Maler für alle Fälle!*

**Maler Bilgeri AG** Malergeschäft  
Lehmbau  
Renovationen

Tel. 071 463 25 47 | Romanshorn, Neukirch, Bottighofen | [www.malerbilgeri.ch](http://www.malerbilgeri.ch)

**PNEUHAUS HUG**

Alles rund um Räder  
Unterhaltsarbeiten  
Reparaturen und Tuning

Ebnet 4 • 9315 Neukirch  
071 477 16 28

[pneuhausug.ch](http://pneuhausug.ch)

**BÜHLER**  
BEDACHUNGEN & BAUSPENGLEREI AG

*Ihr Fachmann für die ganze Gebäudehülle*

Flachdach  
Kranarbeiten  
Fassadenbau  
Gerüstungen  
Blitzschutz  
Energie Optimierung

8590 Romanshorn 071 463 23 22 [buehler-dach.ch](http://buehler-dach.ch)



## Fünf Jahre Puro Gusto GmbH

Puro Gusto GmbH, Arbon, durfte Anfang 2015 bereits ihr 5-jähriges Bestehen feiern. Der Egnacher Erwin Steiner und der Arboner Aurelio Petti sind Inhaber der Unternehmung. Aurelio Petti führt als erfahrener Reisefachmann und Eventmanager das Unternehmen und konnte sich somit als gebürtiger Italiener einen Lebenstraum erfüllen. Was anfänglich als Hobby begann, hat sich zu einer fast Vollzeitaufgabe entwickelt. Puro Gusto bietet nebst gastronomischen Events im Raum Ostschweiz auch kulinarische und kulturelle, begleitete Reisen in Kleingruppen nach Apulien und der Basilikata an. Weiter werden ausgewählte italienische Spezialitäten wie Weine, Extra-Vergine-Olivenölprodukte, Pasta und Tomatensaucen importiert und vertrieben. Der Verkauf erfolgte bisher an Events, an Ausstellungen oder am Arboner Wochen- und Weihnachtsmarkt.

**NEU:** Ab 30. November 2020 können alle Produkte auch bequem online gekauft werden. Die Lieferung der Produkte nach Hause erfolgt innert max. 72 Stunden per Postkurier. Das Lager befindet sich bei Zisch.TG Getränke & Service AG in Neukirch. Aufgrund der Pandemie mussten dieses Jahr alle geplanten Veranstaltungen abgesagt werden. Ab Mitte 2021 hofft Puro Gusto wieder Events und Reisen anbieten zu können. Zusätzlich werden auch Firmenevents, wie Incentive-Reisen, Seminare und Firmenausflüge organisiert.



**Weihnachtsverkäufe Puro Gusto GmbH:**  
Zisch.TG Getränke & Service, Neukirch (Egnach):  
27. November, 10./11./17./18. Dezember 2020 von  
16.00 bis 20.00 Uhr  
Arboner Weihnachtsmarkt, Samstag, 28. November,  
10.00 bis 19.00 Uhr  
**Mehr Informationen:** [www.puro-gusto.ch](http://www.puro-gusto.ch)

**Puro Gusto GmbH**  
Werftstrasse 22, 9320 Arbon  
[aurelio.petti@puro-gusto.ch](mailto:aurelio.petti@puro-gusto.ch)

**Puro Gusto**

**ERLEBEN REISEN ESSEN**

Aurelio Petti • Erwin Steiner  
Werftstrasse 22 • 9320 Arbon  
[info@puro-gusto.ch](mailto:info@puro-gusto.ch) • [www.puro-gusto.ch](http://www.puro-gusto.ch)  
076 589 25 57

**emmental**  
versicherung

Hauptagentur Thurgau  
Thomas Schnyder  
Tel. 071 470 01 85  
[www.emmental-versicherung.ch](http://www.emmental-versicherung.ch)

**DIEKLIMA MACHER.CH**

**24h**  
0844 413 413

**GEBÄUDE- UND PROZESSTECHNIK**

Die Klimamacher AG | Arbon | Frauenfeld | St.Gallen | Herisau | Arnegg | Neukirch-Egnach

**MAUSACKER**  
Biohof - Beiz er Leben

Mausacker · Biobauer Hans Oppikofer  
9314 Steinebrunn · Telefon 071 477 11 37  
[leben@mausacker.ch](mailto:leben@mausacker.ch) · [www.mausacker.ch](http://www.mausacker.ch)

**Thurgauer Kantonalbank**  
FÜRS GANZE LEBEN

**MOTOSHOP PFIFFNER**  
KOMPETENT & BEGEISTERT! GmbH

stitch and more  
luxburgstrasse 15  
9322 Egnach

Phone 071 410 09 97  
Mobile 076 380 09 97  
Mobile 076 407 09 97

Mail: [info@stitchandmore.ch](mailto:info@stitchandmore.ch)  
Web: [www.stitchandmore.ch](http://www.stitchandmore.ch)

**stitch n more**  
dein textilbeschrifter

TEXTILDRUCK ■ STICKEREI ■ TEXTILIEN

## Projekt FehLERN an unseren Schulen

Bis ein Clown bühnenreif ist, braucht es viel Übung und Zeit. Ein Lernerfolg stellt sich nicht gleich ein. Um wirklich vorwärtszukommen, in der Schule und im Leben, braucht es Biss und die Fähigkeit, mit Rückschlägen umgehen zu können.

Die Schülerinnen und Schüler der Primarschulen erlebten in den letzten Wochen diese Erkenntnis hautnah. Clown Toto will unbedingt Zirkuskünstler werden. Doch oh Schreck, seine tollpatschige Art lässt ihn immer wieder scheitern – es ist zum Verzweifeln. Toto gibt nicht auf, er beisst sich durch, bleibt dran. Und siehe da, zum Schluss verblüfft er als hüpfender Einradfahrer oder mit



sehr speziellen Jonglagen und erntet den verdienten tosenden Applaus.

Das Projekt FehLERN umfasst drei Teile. Im September 2020 wurde den Lehrpersonen im Rahmen einer schulinternen Weiterbildung durch Clown Toto (Heiko Linge-mann) das Projekt vorgestellt. Dies umfasste auch einen Kurs Jonglage mit Bällen, Tüchern und anderen Gegenständen. Ziel war es, die Kinder im Unterricht auf den Besuch von Clown Toto vorzubereiten.

In einem zweiten Teil besuchte Clown Toto alle Primarschulen mit seiner Show «FehLERN». Die Kinder reagierten begeistert, litten mit Toto, wenn es einfach nicht klap-pen wollte und freuten sich am Schluss über die gelungenen Kunstwerke, die er zeigte. Toto schaffte

es und sein Traum, als Zirkusartist auftreten zu können, wurde Wirklichkeit.

In einem dritten Teil brachte er bei einem Klassenbesuch schliesslich allen Schülerinnen und Schülern die ersten und wichtigsten Schritte für eine Jonglage bei. Zu Beginn war es für die Kinder sehr anspruchsvoll, nur schon zwei Bälle unter Kontrolle zu bringen. Doch bereits nach einer Lektion zeigten sich super Fortschritte. Auch hier lohnt es sich, dranzubleiben und sich durch Fehler nicht unterkriegen zu lassen.

*Schulleitung Primar*



**zum Schulsport**

# Ja

Ja am 29. November zur kantonalen Schulsport-Turnhalle Bildungszentrum für Technik, Frauenfeld [www.schulsport-ja.ch](http://www.schulsport-ja.ch)

**Zu vermieten**  
ab April 2021

**3 1/2-Zimmer-Wohnung**  
im Zentrum Neukirch,  
Seesicht.

3. Stock mit Lift  
und Balkon.

**Fr. 1'450 inkl. NK,  
pauschal.**

Telefon 071 477 13 07

## Aus der Schulbehörde

### Informationsanlass Umnutzung Alte Turnhalle zur Aula

Am 10. November fand unter Einhaltung von Corona-Schutzmassnahmen die Informationsveranstaltung über den Baukredit für die Umnutzung der Alten Turnhalle zur Aula statt. Nach einer kurzen Einführung durch die Schulpräsidentin Katrin Bressan ging das Behördenmitglied Martin Saurer auf die Geschichte der Alten Turnhalle ein. Diese wurde im Jahr 1926 gebaut und ist denkmalgeschützt. Sie wurde aber früher für vieles mehr als fürs Turnen gebraucht. So fanden unter anderem Maskenbälle und div. Versammlungen darin statt.

Seit der Fertigstellung der neuen Sporthalle auf dem Gelände findet in der Alten Turnhalle kein Turnunterricht mehr statt. Daher wird das Gebäude kaum noch genutzt. Zukünftig soll die umgenutzte Alte Turnhalle für eine breite Palette von Unterrichtseinheiten, Auführungen und als Versammlungsraum von Schule und Musikschule dienen sowie musischen Vereinen zur Verfügung stehen. Urs Stäheli hat als Delegierter der musischen Vereine Einsitz in der Baukommission. Er führte aus, dass Vereinsanliegen gut im Projekt berücksichtigt wurden. So zum Beispiel durch eine fixe Bühne, einfach zu handhabende Technik, ein kleines Office und einen Raum, um sich auf Auftritte vorzubereiten.

Katrin Bressan erklärte das Projekt. Die Alte Turnhalle wird äusserlich renoviert und instand gestellt. Im Saal bleiben Parkettboden und Holzdecke erhalten. Bauliche Veränderungen erfährt das Gebäude vor allem im Eingangs- und Sanitärbereich. Eine Saal-lüftung wird eingebaut und mit einfachen Mitteln die Akustik verbessert. Die gesam-

ten Anlagekosten belaufen sich auf CHF 2'045'000. Davon wurden Kosten von CHF 165'000 bereits bezahlt und es ist mit Beiträgen an denkmalpflegerische Massnahmen von CHF 160'000 zu rechnen. Somit beläuft sich der beantragte Baukredit auf CHF 1'720'000. Sollte die Umnutzung zur Aula an der Abstimmung vom 29. November abgelehnt werden, müsste die Alte Turnhalle aus denkmalpflegerischen Gründen erhalten bleiben. Ein Abbruch wäre nicht möglich. Die Fassade inkl. Vordach müsste instand gestellt werden und die nötigsten Renovationsarbeiten im Innenraum wären auszuführen. Dies ergäbe geschätzte Kosten von rund CHF 480'000 ohne eigentliche Nutzungsänderung.

Die Schulpräsidentin führte aus, dass auf das Jahr 2021 die Schulsteuern um 5 % gesenkt werden können. Dies wegen höherer Beitragsleistungen des Kantons. Die Schul-finanzen sind gesund und eine Investition in der genannten Höhe gut tragbar.

Auf die Frage eines Votanten erklärt Katrin Bressan, dass das Dach geflickt, aber nicht erneuert wird. Dies würde das Projekt erheblich verteuern.

Der Gemeindepräsident Stephan Tobler ergriff das Wort und gratulierte der Schulgemeinde zum gelungenen Projekt. Die Alte Turnhalle gehöre zur Schul- und Sportraum-planung und eine Aula war ein Bestandteil des Projektwettbewerbs im Jahr 2011. Er ist der Ansicht, dass eine Aula ein schönes Abschlussbild für die ganze Anlage sei und er hofft auf eine Annahme des Projektes.

Bei einer Annahme des Baukredites wäre der Baubeginn auf August 2021 und die Fertigstellung im Juli 2022 geplant.

Schulbehörde

Textanzeige

### Nicht vergessen: Stiefeliaktion zum Advent

Romanshorn darf sich auf den Advent freuen. Für die Jüngsten – bis Jahrgang 2010 – steht wieder die beliebte Stiefelisuche bevor. Wer am Sonntag, 29. November, sein gefülltes Stiefeli in einem Schaufenster wiederfinden möchte, darf es mit dem Flyer am 21. November im Lädeli

abgeben. Auch die Erwachsenen erwarten vorweihnachtliche Highlights. Zwei Verkaufssontage laden zum Bummeln und Geschenkeinkauf in der geschmückten Innenstadt ein; am 29. November von 11 bis 17 Uhr und am 20. Dezember von 13 bis 17 Uhr.



## Kirchgemeinden

### Evangelisch-Egnach

#### Ewigkeitssonntag, 22. November

**09.45 Uhr Gottesdienst**, Pfrn. Simone Dors und Pfr. Gerrit Saamer. musikalische Begleitung durch Regula von Toszeghi (Violine), Ariane Zech (Flöte) und Daniel Stöckli (Orgel).

*Fahrdienst:*

Thomas Nagel, T 071 477 10 05

#### 19.00 Uhr Godi Amriswil

*Livestream:*

[www.godi-amriswil.ch/livestream/](http://www.godi-amriswil.ch/livestream/)

#### Mittwoch, 25. November

**16.50 Uhr Kindergottesdienst**, Mittwochsgruppe Neukirch im KGH Neukirch

#### Freitag, 27. November

**20.00 Uhr Kirchgemeindeversammlung** (Budget) in der Kirche

Der Kalender «Täglich mit Gott» für das Jahr 2021 kann während des Novembers im Sonntagsgottesdienst bestellt werden. Listen, in die man sich eintragen kann, liegen in der Kirche aus.

[www.kirche-egnach.ch](http://www.kirche-egnach.ch)

### Katholisch-Steinebrunn

Sonntagsgottesdienste aus Arbon können Sie online unter [www.bit.ly/wirbetenweiter](http://www.bit.ly/wirbetenweiter) ansehen.

#### Freitag, 20. November

20.00 Uhr Kirchgemeindeversammlung in der Kirche  
Rechnung 2019, Budget 2021

#### Samstag, 21. November

Kollekte Stiftung kath. Kinder- & Jugendhilfe  
17.45 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunion

Bitte besuchen Sie diesen Vorabend-Gottesdienst, da der Sonntagsgottesdienst für die Erstkommunikanten und ihre Familien reserviert ist. Herzlichen Dank!

#### Sonntag, 22. November, Christkönigssonntag

Kollekte Elisabethenwerk SKF  
10.00 Uhr Erstkommunionsfeier für die Erstkommunikanten mit ihren Eltern.

#### Freitag, 27. November

18.00 Uhr Eucharistiefeier  
Dreissigster Luisa  
Koch-Hämmerli

[www.kath-steinebrunn.ch](http://www.kath-steinebrunn.ch)

Gestorben 15. November 2020

**Karl Friedrich, Benkler**

Von Zürich ZH, geboren am 12. September 1926, wohnhaft gewesen in Neukirch, Arbonerstrasse 21a.

Die Abdankung hat bereits stattgefunden.



## Absage Gemeindeversammlung

Der Gemeinderat und die Schulbehörde haben gemeinsam entschieden, die Gemeindeversammlung vom 30. November 2020 infolge der aktuellen Coronakrise abzusagen. Anstelle der Versammlung wird am 17. Januar 2021 eine Urnenabstimmung durchgeführt. Die bereits verschickten Botschaften

für die Rechnung 2019 und Budget 2021 behalten auch für die Urnenabstimmung ihre Gültigkeit.

Die Stimmrechtsausweise und Stimmzettel werden rechtzeitig zugestellt.

*Gemeinderat und  
die Schulbehörde Egnach*

## Selbstverständliches ist scheinbar nicht immer selbstverständlich

Was veranstalten die Gegner der Konzernverantwortungsinitiative für einen Aufruhr! Dass sich Unternehmungen hierzulande an die Menschenrechte und Umweltstandards zu halten haben, gilt als selbstverständlich. Nichts anderes verlangt die Initiative von Konzernen, welche ausserhalb unseres Landes tätig sind. Die rechtlichen Voraus-

setzungen, welche bei Missachtung zur Haftung führen, sind völlig identisch. Einziger Unterschied: Der Konzern könnte in der Schweiz belangt werden und nicht im Ausland vor einer Justiz, welche unter Umständen korrumpierbar ist. Sind wir nun plötzlich nicht mehr stolz auf die Unverfänglichkeit unseres Rechtswesens? Der Aufschrei aus

der Wirtschaft bis hin zu unserer Bundesrätin Keller-Sutter ist einzig derart zu erklären: in fremden Landen, weit weg von hier, soll es Konzernen möglich sein, sich über hiesige moralische Grundsätze hinwegzusetzen. Das darf keine Unterstützung finden!

*Julia Bollag, Neukirch*

## Amtsblatt vom 6. und 13. November 2020

### Handelsregister

– Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn Genossenschaft, in Egnach, CHE109.028.301, Genossenschaft (SHAB Nr.170 vom 2.9.2020, Publ. 1004970058). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fatzler, Jürg, von Romanshorn, in Neukirch (Egnach), Mitglied, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eicher, Bernhard, von Goldingen, in Winden (Egnach), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Probst, Marc, deutscher Staatsangehöriger, in Roggwil TG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingezeichnete Personen neu oder mutierend: Bickel, Rolf, von Egnach, in Kreuzlingen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Bühler, Brigitte, von Roggwil (TG), in Lömmenschwil (Hägenschwil), Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Rüede, Marliese, von Laufenburg, in Neukirch (Egnach), Mitglied der Verwaltung, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Blessing, Mirjam, von Berg (SG), in Muolen, Mitglied der Bankleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funk-

tion, mit Kollektivprokura zu zweien). Tagesregister-Nr. 5342 vom 21.10.2020

– KYNDE GmbH, in Egnach, CHE-142.537.938, Buch 25b, 9322 Egnach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.10.2020. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Online- und Offlinehandels mit Waren aller Art, insbesondere Bekleidung, sowie die Erbringung damit verbundener Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Patente, Urheberrechte, Marken und andere Immaterialgüterrechte sowie Lizenzen jeder Art erwerben, halten, veräussern und erteilen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: Fr. 20'000.–. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte

gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Die Gesellschaft hat mit Erklärung vom 21.10.2020 auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingezeichnete Personen: Buonanno, Loredana Eleonora, von Egnach, in Arbon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je Fr. 100.–. Tagesregister-Nr. 5465 vom 29.10.2020

### Handänderungen von Grundstücken

– 21. Oktober 2020, Egnach, Grundstück Nr. 2379, 1008 m<sup>2</sup>, Land, Rudwies 18a, Wohnhaus Schopf; Veräusserer Schär Peter, Herisau und Schär Susanne, Romanshorn, erworben am 31.7.1998; Erwerber Bolliger Daniel und Corina, Egnach.

– 29. Oktober 2020, Egnach, Grundstück Nr. 1028, 2018 m<sup>2</sup>, Land, Fetzisloh 7, Wohnhaus Remise, ½ Anteil Miteigentum; Veräusserer Baumberger Martin, Winden, erworben am 23. 12. 2009; Erwerber Baumberger Amanda, Egnach.

*Amtsblatt Thurgau*

## Kirche und Konzernverantwortungs-Initiative

Es ist ja so einiges zu lesen und zu hören, was Kirche soll, oder nicht soll, oder darf, oder muss im Zusammenhang mit der Initiative und mit Politik generell. Alle sind plötzlich Fachleute in dieser Frage.

Fakt ist: Genau so viele, wie sich über das Engagement der Kirchen (Kirchenleitungen, kirchliche Organisationen, Kirchgemeinden und Pfarreien, nachzusehen unter

www.kirchefürkonzernverantwortung.ch) zu diesem Thema nerven, haben sich auch über die klare und breite Stellungnahme gefreut. Endlich, sagen diese, endlich bringt sich Kirche wieder einmal ein! Und das soll sie auch bei Themen, zu denen sie etwas zu sagen hat. Sie soll mit ihrer Positionierung zur Diskussion und zur Meinungsbildung beitragen.

Genau so und nicht anders sind die Banner und Plakate an den kirchlichen Gebäuden zu verstehen: Dieses Thema ist uns wichtig! Setzt euch

damit auseinander und bildet euch eine Meinung dazu! Dieser Botschaft zu unterstellen, sie schreibe dem Einzelnen vor, was er zu stimmen habe, ist einfach nur dumm. In der Politik werden die Parteien nicht müde, immer wieder die Mündigkeit des Bürgers zu betonen. Und beim Kirchbürger soll diese dann plötzlich nicht mehr vorhanden sein?

All denen, die die Dreistigkeit besitzen, zu fordern, die Kirche habe sich nicht in die Politik einzumischen, sei gesagt: Schweigen macht zwar weniger Lärm, ist aber eine genauso deutliche politische Haltung. Schweigen ist stummes Akzeptieren.

Aber ist mir schon klar, welches Kirchenbild sich hinter dieser Forderung verbirgt: Kirche soll sich um das Seelenheil ihrer Schäfchen kümmern, ansonsten aber gefälligst friedlich und höflich sein. Friedhöflich also – oder todlangweilig eben. Das wäre mir zu wenig!

Thomas Vogt, Neukirch

## Der letzte Mosaikstein

Mit der Umnutzung der «alten Turnhalle» in eine Aula für die Volksschulgemeinde und die musisch/kulturellen Vereine der Gemeinde wird der letzte Mosaikstein gesetzt in einem Puzzle, bei dem man vor ca. 20 Jahren den ersten Stein setzte. Sehr fortschrittlich nahmen damals die Politische Gemeinde und die Volksschulgemeinde gemeinsam die Schul- und Sportraumplanung in Angriff.

Heute haben wir eine Infrastruktur, um die wir im Oberthurgau beneidet werden. Ja – sie hat auch ihren Preis und die Nettoverschuldung pro Kopf ist hoch. Doch dank der Budget-Unterlagen kennen wir Stimmbürger aber sowohl die Zahlen und den Finanzplan der Politischen Gemeinde wie auch die

der Volksschulgemeinde. Wir sehen zusätzlich, dass die Schule inklusive geplantem Baukredit ihre Steuern von 100% auf 95% senken kann.

Ich bin stolz darauf, ein Egnacher zu sein und habe eine grosse Freude, dass wir in unserer Gemeinde nun eine solch gute Infrastruktur haben. Ermöglichen wir mit dem Umbau der «alten Turnhalle» in eine Aula den Schülern einen Versammlungsort der gemeinsam oder in Gruppen genutzt werden kann, und den musischen und kulturellen Vereinen einen neuen Ort für ihre jeweiligen Proben und Aufführungen. Ich unterstütze diesen Baukredit der Volksschulgemeinde.

Viktor Gschwend

## Evangelischer Gottesdienst am Ewigkeitssonntag

**Wegen der aktuellen Corona-Einschränkungen finden am kommenden Ewigkeitssonntag in der evangelischen Kirchgemeinde zwei Gottesdienste statt.**

Neben dem Gottesdienst zur üblichen Zeit um 9.45 Uhr wird es einen weiteren Gottesdienst am Nachmittag geben, zu dem ausschliesslich die Angehörigen der in diesem Jahr Verstorbenen eingeladen sind.

Im Moment sind aufgrund der gegenwärtig nötigen Schutzmassnahmen nur 50 Besucherinnen und Besucher in einem Gottes-

dienst zugelassen. Mit der Aufteilung hoffen wir, eine gute Lösung für alle gefunden zu haben.

Der Ewigkeitssonntag ist jeweils der letzte Sonntag vor dem ersten Advent. Wir denken an diesem Tag an die Verstorbenen des vergangenen Kirchenjahres und verlesen ihre Namen im Gottesdienst.

Die beiden Gottesdienste werden in diesem Jahr musikalisch gestaltet von Daniel Stöckli an der Orgel, Regula von Toszeghi, Violine, und Arianne Zech, Flöte.

Ihre Evangelische Kirchgemeinde



## Filmprogramm

### The Assistant – im Gefüge von Machtmissbrauch

Freitag, 20. November um 20.15 Uhr;

Samstag, 28. November um 20.15 Uhr

Von Kitty Green | Deutsch | ab 14(16) | 87 Min.

### Die Zauberlaterne – der Filmklub für Kinder

Samstag, 21. November um 10.15 Uhr

Vorführungen der neun besten Kinofilme für Kinder

### Beyto – der Hochzeitsflug

Samstag, 21. November um 20.15 Uhr

Von Gitta Gsell | Dialekt | ab 10 | 98 Min.

### Der Grüffelo – und andere Monstergeschichten

Sonntag, 22. November um 14 Uhr

Animation | 3 Kurzfilme | Deutsch | ab 3 | total 61 Min.

Rita die kleine Hexe (6 Minuten)

Der Grüffelo (27 Minuten)

Das Grüffelokind, (27 Minuten)

### W. – Was von der Lüge bleibt

Dienstag, 24. November um 19.30 Uhr;

Mittwoch, 2. Dezember um 19.30 Uhr

Von Rolando Colla | Deutsch mit d Untert. | ab 14 | 111 Min.

### Der Spion von nebenan – My Spy

Mittwoch, 25. November um 17 Uhr | Filmtipp der Roxy-Teenies

Samstag, 28. November um 17 Uhr

Von Peter Segal | Deutsch | ab 12 | 102 Min.

### Und morgen die ganze Welt – der Widerstand

Mittwoch, 25. November um 19.30 Uhr

Von Julia | Deutsch | ab 12(14) | 110 Min.

### La bonne épouse – die Hausfrauen-Lehre

Donnerstag, 26. November um 19.30 Uhr

Von M. Provost | OV mit d-Untert. | ab 8(14) | 110 Min.

### Weiter im Programm

A Perfectly Normal Family |

27. November und 5. Dezember | 20.15 Uhr

Elise und das vergessene Weihnachtsfest |

2. Dezember | 17 Uhr | Roxy Junior

Es ist zu deinem Besten – drei verzweifelte Väter

Die Kleine Laterne – Kino für Kleine zwischen vier und sechs Jahren | erstmals am Samstag, 5. Dezember um 10.30 Uhr

Im Museum am Hafen:

Die Welt im Kino – eine vergnügliche Zeitreise | Erlebnisschau für Jung und Alt | Die Ausstellung dauert bis 7. Februar 2021

Kino Roxy

Salmsacherstrasse 1 | 8590 Romanshorn

Telefon 071 463 10 63 | www.kino-roxy.ch

**2 HAUPTGÄNGE BESTELLEN – 1 BEZAHLEN!**

Besitzer des «Dinner for two»-Büchleins werden von 15 der besten Restaurants der Region Bodensee/St. Gallen zum Essen eingeladen.



Sichern Sie sich jetzt Ihr persönliches Exemplar für das Jahr 2021 unter [www.dinner-for-two.ch](http://www.dinner-for-two.ch)

**Einzigartige Weihnachtskarten von MIR – von Herzen für DICH**

Wir gestalten und drucken deine persönlichen Weihnachtskarten

**Persönliche Beratung bei uns.**

8590 Romanshorn  
071 466 70 50  
[www.stroebele.ch](http://www.stroebele.ch)

**Ströbele**  
Kommunikation  
digitales und gedrucktes

*Happy Nails*

Kommen Sie vorbei im neuen Nagelstudio American Style!  
Wir freuen uns auf Sie.  
Frau Leopold-Yen und Team

Allestrasse 39, 8590 Romanshorn  
T 071 463 90 33, M 076 732 06 99  
[Happynails.yen@gmail.com](mailto:Happynails.yen@gmail.com)

Nach Termin-Vereinbarung:  
Mo–Sa, 9.00 bis 19.00 Uhr

**VERSCHENKEN SIE EIN FARBEFROHES WOHNZIMMER**

**3'000.- GESCHENKT!**

**WER VERDIEN T IN IHREN AUGEN, EINEN FARBTUPFER IM LEBEN?**

**Wir verschenken eine komplette Auffrischung.**  
Inklusive Farbberatung, Material, Planung und Ausführung. Im Wert von 3'000 Franken. Zusammen mit unserem Partner und Farblieferanten RUCO verschönern wir ein Wohnzimmer, eine Küche oder ein Schlafzimmer. Wer hat dies in Ihren Augen verdient?  
**Zusammenhalt, jetzt erst recht.**

Vorschläge/Anmeldungen bis spätestens 4. Dezember an: [mail@ihre-malerin.ch](mailto:mail@ihre-malerin.ch) oder ANGST Malerei & Gestaltung GmbH, Industriestrasse 6, 8590 Romanshorn.  
Bitte erwähnen Sie, warum gerade die Person, welche Sie anmelden, diese Geste verdient.

**ANGST**  
Malerei & Gestaltung GmbH

Keine Barauszahlung. Die Arbeiten werden im Januar oder Februar 2021 ausgeführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.  
Über diese Aktion wird keine Korrespondenz geführt.

**Instrumental- und Gesangsunterricht**  
Einstieg im 1. Semester 2020/21  
jederzeit möglich.

**SCHNUPPERLEKTIONEN**

**Schau bei uns vorbei und vereinbare eine Schnupperlektion.**

1 Schnupperlektion ist kostenlos.

Weitere Lektionen kannst du mit einem Schnupperabo 3 x 30 Minuten, CHF 90.– (Kinder/Jugendliche) und CHF 150.– (Erwachsene) besuchen.

Musikschule Egnach  
Amriswilerstrasse 10  
9315 Neukirch (Egnach)

Wir freuen uns dich kennenzulernen.  
Musikschule Egnach

Telefon 071 470 05 36  
[musik@schulenegnach.ch](mailto:musik@schulenegnach.ch)  
[www.schulenegnach.ch/musik](http://www.schulenegnach.ch/musik)